

## Deutsch

### Normen:

BÄNNINGER – Kleb- und Gewindefittings aus PVC-U werden der Norm DIN 8063 entsprechend hergestellt und erfüllen darüberhinaus auch die Anforderungen der Normen ISO 727, UNI 7442/75, NF T 54-028, KIWA 54-PN 16 u. a. Die Baumaße sind in mm angegeben.

### Werkstoff:

PVC-U (PVC-hart) = Polyvinylchlorid ohne Weichmacher. Farbe grau, entsprechend dem Standard für Druckleitungen aus PVC-hart. Dieses Material entspricht den Empfehlungen des Deutschen Bundesgesundheitsamtes, veröffentlicht im Bundesgesundheitsblatt Nr. 23 von 1964. Hinsichtlich seiner chemischen Widerstandsfähigkeit verweisen wir auf die Norm DIN 8061 – Beiblatt 1 und unsere „Technische Information: Chemische Beständigkeit“.

### Verbindung:

**Kleerverbindung:** BÄNNINGER Kleb- und Übergangsfittings sind geeignet zum Verbinden von PVC-U-Rohren, deren Außendurchmesser-Toleranzen der DIN 8062 bzw. ISO 3606 entsprechen. Fordern Sie hierzu im Bedarfsfalle unsere ausführliche Verlegeanleitung an.  
**Gewindeverbindung:** Die Anschlussgewinde der BÄNNINGER Übergangsfittings mit Verstärkungsring entsprechen den Normen DIN 2999 bzw. ISO 7 – zylindrisches Innengewinde – kegliges Außengewinde. Die Innengewinde der BÄNNINGER Gewindefittings ohne Verstärkungsring sind kegelig entsprechend der ISO 7 ausgeführt.

Das Eindichten von PVC-U-Gewindeteilen ist ausschließlich mit PTFE-Band vorzunehmen. Hanf und Dichtpaste sind ungeeignet und dürfen nicht verwendet werden.

### Klebstoff:

Für die Herstellung von Klebverbindungen ist die Verwendung eines Klebstoffs auf Basis THF unbedingt erforderlich. Unsere diesbezügliche Verlegeanleitung basiert auf der Verwendung von TANGIT-Klebstoff.

### Betriebsdruck:

Sofern keine andere Angabe: Richtwert für Kleb- und Übergangsfittings: PN 16 = 16 bar bei 20° C (Wasser).

Richtwert für Übergangs- und Gewindefittings und Verschraubungen: PN 10 = 10 bar bei 20° C (Wasser).

Der zulässige Druck ist der jeweiligen Modell-Maßtabelle zu entnehmen.

### Kennzeichnung:

BÄNNINGER – Kleb- und Übergangsfittings sind wie folgt gekennzeichnet:

- **BR**
- Rohraußendurchmesser bzw. Gewinde-Anschlussgröße und Nennweite
- PVC-U (=PVC hart).

BÄNNINGER-Gewindefittings sind wie folgt gekennzeichnet:

- **BR**
- Gewinde-Anschlussgröße
- PVC-U (=PVC hart).

BÄNNINGER PVC-U Fittings werden bezeichnet durch die Angabe:

- der Form (z.B. Bogen, Winkel, T, Muffe usw.)
- der Katalog-Nr. (=Bestell-Nr.)
- der Abmessung (z.B. d 32 bzw. d 32-1 bzw.1).

Bei Bestellung sind mindestens anzugeben:

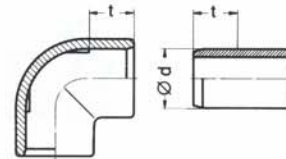
- die Katalog-Nr. (=Bestell-Nr.)
- die Abmessung
- die Stückzahl.

### Zeichenerklärung:

- d = Rohraußendurchmesser
- R = Kegeliges Rohraußengewinde
- Rp = Zylindrisches Innengewinde
- Rc = Kegeliges Rohrinngewinde
- G = Zylindrisches Außengewinde
- DN = Nennweite
- Stp. = Standardpackung, Mengenangabe in Stück
- AL = Anzahl der Schraubenlöcher
- ® = Eingetragenes Markenzeichen
- PVC-U = Polyvinylchlorid
- EPDM = Äthylen-Propylen-Kautschuk
- FPM = Fluor-Kautschuk z. B. VITON®
- GTW = Temperguss
- Rg = Rotguss

### Kleblängen:

In den Maßtabellen dieses Kataloges sind die Kleblängen nicht gesondert ausgewiesen. Diese sind bei Bedarf generell der folgenden Tabelle zu entnehmen:



Rohr Ø d (mm)	Muffentiefe = Einschiebtiefe t (mm)
10	12
12	12
16	14
20	16
25	19
32	22
40	26
50	31
63	38
75	44
90	51
110	61
140	76
160	86
225	119
250	131
280	146
315	164

**Blinddeckel PVC-U – gedreht – zum Einlegen in Überwurfmutter**

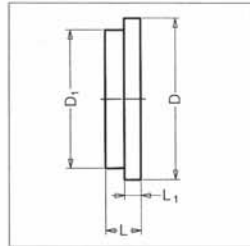
für Rohrverschraubung (Art.-Nr. 621.51.01) und Kugelhahn (Art.-Nr. 621.342.250/275) – Dichtfläche flach –  
 Blank cover PVC-U – manufactured by turning – To insert in the union nut  
 of the adaptor pipe fittings (Art.-N° 621.51.01) and ball valves (Art.-N° 621.342.250/275). Flat joint.

Bouchon d'obturation en PVC-U – usiné – A insérer dans l'écrou

de l'union 3 pièces (Art.-Nr. 621.51.01) et du vanne a bille (Art.-Nr. 621.342.250/275). Siège plat.

Tapa PVC-U – girado – para meter en tuerca de uniones (art-no. 621.51.01) y valvulas de esfera (art-no. 621.342.250/275), junta plana.

621.60.00



d	DN	D	D <sub>1</sub>	L	L <sub>1</sub>
20	15	30	27,5	12	5,5
25	20	39	36	15	7
32	25	44,3	41,2	15	6,8
40	32	56	53	17	8
50	40	62,5	59	17	7
63	50	78	73,7	20	9

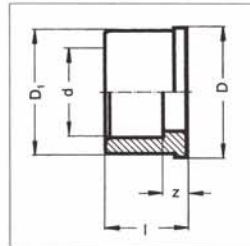
**Einlegeteil mit Klebmuffe**

Union end

Pièce folle

Pieza loca

621.60.01



d	DN	D <sub>1</sub>	D	l	z	Stp.	bar
10	6	19	20	15	3	10	10
12	8	19	20	15	3	10	10
16	10	22	24	17	3	50	10
20	15	27,5	30,1	19	3	50	10
25	20	36	38,8	22	3	50	10
32	25	41,5	44,7	25	3	50	10
40	32	53	56,5	29	3	10	10
50	40	59	62,6	34	3	10	10
63	50	74	78,4	41	3	5	10
75	65	92,5	97,2	47	3	5	10
90	80	105	110	56	5	5	6
110	100	129	134,4	66	5	5	6

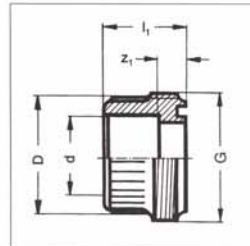
**Einschraubteil mit Klebmuffe; Runddichtring**

Union bush

Pièce filetée

Pieza roscada

621.64.01



d	DN	G	D	l <sub>1</sub>	z <sub>1</sub>	Stp.	bar
10	6	<sup>5</sup> / <sub>8</sub>	20	23	10	10	10
12	8	<sup>5</sup> / <sub>8</sub>	20	23	10	10	10
16	10	<sup>3</sup> / <sub>4</sub>	23	24	10	50	10
20	15	1	28	26	10	50	10
25	20	1 1/4	33	29	10	50	10
32	25	1 1/2	40	31	10	50	10
40	32	2	50	38	12	10	10
50	40	2 1/4	61	44	14	10	10
63	50	2 3/4	76	55	18	5	10
75	65	3 1/2	96	61	17	5	10
90	80	4	109	68	17	5	6
110	100	5	133	72	11	5	6

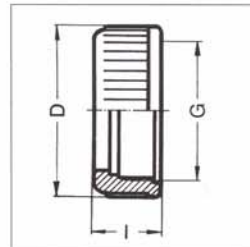
**Überwurfmutter**

Union nut

Ecrou

Tuerca

621.69.00



d	DN	G	D	l	Stp.	bar
10	6	<sup>5</sup> / <sub>8</sub>	29	19	10	10
12	8	<sup>5</sup> / <sub>8</sub>	29	19	10	10
16	10	<sup>3</sup> / <sub>4</sub>	33	22	50	10
20	15	1	41	23	50	10
25	20	1 1/4	51	25	50	10
32	25	1 1/2	58	27	50	10
40	32	2	72	30	10	10
50	40	2 1/4	80	34	10	10
63	50	2 3/4	100	38	5	10
75	65	3 1/2	118	43	5	10
90	80	4	134	45	5	6
110	100	5	159	51	5	6